

УДК 371.3:784.67

ИСТОРИЧЕСКИЙ ПУТЬ ОБУЧЕНИЯ ДЕТСКИМ ПЕСНЯМ И СТИХОТВОРЕНИЯМ

Муратов А.Ж., Саттарова А.Т.

Ошский технологический университет, Ош, e-mail: aziza.sattarova.1965@mail.ru

В данной статье в эволюционном плане показана представленность детских песен и стихов в учебниках, изданных с 1930 года. Проведен анализ учебных программ и учебников. Показаны положительные и отрицательные стороны изучения детских песен и стихов.

Ключевые слова: мысли детей, политические песни, социализм, классовая борьба, начальная школа, средство воспитания, эстетический вкус, детские песни, учебник

THE HISTORICAL WAY OF TRAINING CHILDREN'S SONGS AND POEMS

Muratov A.Zh., Sattarova A.T.

Osh Technological University, Osh, e-mail: aziza.sattarova.1965@mail.ru

This article shows in the evolutionary plan the representation of children's songs and poems in the textbooks published from 1930. The analysis of curricula and textbooks. The article shows the positive and negative aspects of the study of children's songs and poems.

Keywords: children's thoughts, political songs, socialism, class struggle, elementary school, means of upbringing, aesthetic taste, children's songs, textbook

В 1934 году вышел сборник «Биздин китеп (Наша книга)» А. Токомбаева, в учебниках имели место мысли детей о новой эпохе, социалистическом обществе. В то же время мы должны сказать, что некоторые учебники были чрезмерно наполнены политическими стихами. Например, в 1932 году в программе сельских начальных школ для I-IV групп [1] для 3 класса даны следующие стихи: «Көрүк ыры (Изящная песня)», «Москва – жүрөк (Москва – сердце)», «Пионер ыры (Пионерская песня)», «От араба (Паровоз)», «Жумушчу (Рабочий)», «Лениндин орду – ленинчил (Место Ленина занял ленинец)», «Сен даярдан, «Чанхайши» (Будь готов, «Чанхайши)», «Даяр бол (Будь готов)», «Кызыл аскер (Красная армия)» А.Токомбаева, «Биздин темп (Наш темп) К.Тыныстанова, «Күз (Осень)», «Кең талаа (Широкое поле)», «Фабрика», «Пахта бышты (Созрел хлопок)», «Ырым – бештик», «Жаңы заман (Новое время)», «Совхоз малы (Время совхоза)», «Маданият жаңырды (Культура возродилась)», «Жаз (Весна)», «Биздин аскер (Наша армия)» М. Элебаева, «Коммунисттер партиясы (Партия коммунистов)», «Үнү угулуп турду (Его голос звучал)» С. Сасыкбаева, «Айлуу түндө (В лунной ночи)» К. Маликова, «Пахта сыры (Секрет хлопка)», «Ак алтын өлкөсү (Страна белого золота)» Ж. Турусбекова, «Күрөш (Борьба)» М. Байжиева. Это было действенным средством воспитания детей 30-х годов в коммунистическом духе, преданности делу Ленина, партии.

В 1932 году была составлена первая учебная программа [2], ответственным ре-

дактором которой был А. Токомбай уулу. В 1938 году включены в обучение хрестоматия «Адабият хрестоматиясы (Литературная хрестоматия)», составленная М. Абдукеримовым, в 1939 году хрестоматия, составленная А.Осмоновым и М. Кырбашевым. В хрестоматии У. Абдукаимова для 3-го года обучения 30-годов, в хрестоматии М. Абдукеримова предназначенного для 4-учебного года, в «Литературной хрестоматии» М. Абдукеримова, вышедшего в 1938 году, в следующей хрестоматии, составленной А. Осмоновым и М. Кырбашевым, детские песни и стихотворения представлены по следующим принципам:

а) адаптация отрывков из песен и поэм, предназначенных для взрослых, народных акынов-импровизаторов и пишущих поэтов (например, «Үлгү ырлары (Образцовые песни)» Токтогула Сатылганова включены в сокращенном виде до четырнадцати куплетов и адаптированы для детей и т.д.);

б) песни о животных хорошо знакомых детям, близких к их жизни («Түлкү менен бөдөнө (Лиса и перепёлка)» Дж. Боконбаева, «Ой, ой, көпөлөк (Ой, ой, бабочка)» С. Сасыкбаева и др.);

в) ознакомление с песнями о новшествах, технике того времени («Пионер саякатта (Путешествие пионера)» М. Элебаева, «Учкучтар (Летчики)» С. Сасыкбаева и др.);

г) изучение народного фольклорного наследия («Бекбекей», «Шырылдаң (песня конских пастухов)», «Оп майда» и др.).

«С тех пор как Кыргызстан стал самостоятельной республикой, начался процесс преобразования начального образования

в семилетние школы, а позже в средние школы. Конечно, несмотря на то, что эти грандиозные работы в области просвещения осуществлялись приказными, властными способами, они дали свой соответствующий урожай. В 1939 году учебные программы V–VII классов стали предметом в отдельных дополнений, поправок. То, что них обширное место уделено кыргызским устным народным произведениям (в большинстве это жанры фольклора), поэзии акынов (Токтогул, Байымбет, Ысак, Калык, Алымкул) и профессиональным писателям (А. Токомбаев, М. Элебаев, К. Баялинов, Дж. Боконбаев, Ж. Турусбеков, Т. Сыдыкбеков, Т. Уметалиев), заслуживает поощрения» (Н. Ишкеев) [3, 43]. Но в те годы все же в основном преобладали песни, посвященные политическим партнерствам, переводы из произведений русских поэтов, и произведения кыргызской национальной литературы, в том числе детской литературы, не превышали 5–7%.

В 20–30-годы XX века ликвидация безграмотности, с одной стороны, имела целью обучение совершеннолетних детей, с другой стороны, была основной задачей коммунистической партии и советского правительства. «В эти годы в первый раз в соответствии с системой классов-уроков начали создаваться программы по кыргызской литературе для 3,4-х учебных годов сельских школ. Так как до этого использовались программы, составленные по вышеуказанным методам, как «комплекс», «лабораторно-бригадные», «проект», то само собой разумеется, возможности не было. Во-вторых, в эти годы у нас самих не было достаточно возможности для быстрой разработки новых программ для неполных средних школ. А об открытии и увеличении средних школ, как показано выше, только-только начинал ставиться вопрос. Приведем отрывок из второго издания [4, 23–24] программы для 3-х и 4-х учебных годов сельских и городских школ, составленной в 1934 году, для того, чтобы прояснить, какие цели перед собой поставила первая составленная программа, об объеме материала и какой был отбор после того, как система классов-урок превратилась в систему, обязательную для школ и касающуюся всех: «В объяснительной записке Программы о значении и задаче урока литература говорится следующее: литература играет большую роль в воспитании подрастающей молодежи, так как чтение и заучивание стихов и рассказов, пересказ художественных произведений расширяет мировоззрение учащихся и развивает чувство прекрасного, в результате чтения художественных произведений в 3-х

и 4-х группах учащиеся должны обладать следующим:

1. Понимание идеи и художественности текстов в прочитанных художественных произведениях.

2. Знание особенностей языка художественных произведений (сравнение и т.д.).

3. Разделение каких-либо видов художественных произведений (проза, сказка, басня).

4. Простое понимание о том, какой класс общества представляет писатель и интересы и цели какого класса озвучивает его произведение.

5. Простое понимание о месте литературы в жизни общества.

6. При отборе данного списка произведений литературы было учтено следующее: наряду с языковой ценностью произведения, важно наличие художественной ценности, близость к интересам и опыту детей» [5, 27].

В этот период в написание песен для детей были вовлечены не только молодые писатели (А. Токомбаев, К. Маликов, А. Токтомушев, С. Сасыкбаев, Ж. Боконбаев, А. Осмонов и др.), но и в массовом порядке акыны-импровизаторы (Тоголок Молдо, Барпы, А. Усенбаев, К. Акиев, О. Болобалаев и др.), немало было переведено книг для детей, написанных на русском, казахском, татарском языках.

На развитие кыргызской поэзии большое влияние оказало специальное совещание о состоянии детской литературы в 1936 году, в ходе совещания Дж. Боконбаев сделал доклад на тему «Какая литература нужна детям, какими должны быть книги для них?» [6], проанализировал состояние детской литературы на тот период, указал на перспективы.

Работе по ознакомлению детей с кыргызской художественной литературой значительно помешала Великая Отечественная война: учебный процесс в отдельных местностях остановился, а в отдельных местностях ухудшился; тематика детской литературы изменила свою направленность, другими словами, активизировалась поэзия на военно-патриотическую тему. В годы войны была составлена новая программа по кыргызской литературе для 5–7 классов [7], впервые заново была составлена учебная программа по кыргызской литературе на 1941–42 учебный год для 8–10 классов [8], в ней большую часть заняли материалы устного фольклора кыргызского народа, а также песни и стихи представителей письменной литературы.

Если прославление советских лидеров стало основным мотивом произведений

О. Болебалаева «Ленин» и Ш. Шеркулова «Сталин», то стихи С. Сасыкбаева «Шумкарлар (Кречеты)», А. Усенбаева «Таалайлуу эл (Счастливый народ)», Т. Уметалиева «Чак түштө (В полдень)», А. Токтомушева «Турмуш жаңы (Новая судьба)», А. Осмонова «Жакшы китеп (Хорошая книга)» написаны в направлении идеализации социалистического строя и его строителей. Также были представлены произведения Токтогула Сатылганова «Үлгү ырлары (Образцовые песни)», «Карылык (Старость)», басня Тоголока Молдо «Куба кой менен эсинин айтышканы (Состязание изжелта-серой овцы и её хозяина)». В те годы, вошедшая в учебную программу песня «Торпогум (Мой телёнок)» Тоголока Молдо, стало любимым произведением детей.

Если из народных произведений для детей, предназначенных для 6 классов, были представлены «Оп майда» и «Бешик ыры (Колыбельная песня)», то из народных пишущих поэтов в учебники вошла песня «Кара Макмал жорголо» Тоголока Молдо, а из представителей письменной литературы изучалось произведение «Бешик ыры» А. Осмонова.

Одной из основных тем тех дней было описание для детей подвигов героев войны. Это воспринималось как патриотическое воспитание будущего поколения, подготовка к служению во имя победы. Отцы большинства детей, воспитанных духом таких песен, были на войне или нашли там гибель, оставив детей сиротами. Изучались песни А. Усенбаева «Панфиловду эскерип (Вспоминая Панфилова)», О. Болебалаева «Баатыр Чолпонбай (Герой Чолпонбай)», Т. Уметалиева «Үч баатыр (Три богатыря)», посвященные именно этим «детям войны». Герои Великой Отечественной войны генерал Панфилов, Тулебердиев, Коенкозов и др. исторические лица стали идеалами детей. В те годы отрывки из эпосов «Манас», «Курманбек», «Кедейкан», «Эр Тоштук», «Кожожаш» были адаптированы для детей и включены в учебную программу и учебники.

В последующие годы войны, в 1947–1949 годах в эксплуатацию сданы три программы [9]. В этот период из национального фольклора изучались песни «Оп майда», «Бекбекей», «Койчулардын конур күү», «Жылкычынын шырылдан» и др., песни о традициях (животноводство, растениеводство, социальные обрядовые обычаи и т.д.), песни об обычаях (любовная песня, поэтические состязания (айтыш), песни печали (арман), песня-плач (кошок), поминальная песня, песни-восхваления (мактоо), посвящения (арноо), осмеяние (кордоо), забава (оюн), колыбельные (бешик),

шутливые песни (тамаша, куудул ырлары) и т.д.), обрядовые, а также песни из советского периода (А. Осмонов «Устанын сөзү (Слова мастера)», «Кызыл жүк (Красный груз)»), среди них было немного песен специально предназначенных для детей. Правда, можно наблюдать, что в программе получили постоянное место песни, не выходящие из прошлых учебных программ, такие как «Бөдөнөнүн түлкүнү алдаганы (Как перепёлка обманула лису)» Тоголока Молдо, «Балдарга насаат (Наставление детям)» Б. Алыкулова. В эти годы в учебнике «Кыргызская литература» [10], написанном З. Бектеновым, Т. Байджиевым, даны определения и понятия на тему «Санат жана насыят ырлары (Песни-наставления, назидания)», «Тамсилдер (Басни и притчи)». Они дали следующие классификации кыргызского фольклора:

Трудовые песни (например, «Оп майда», «Шырылдан»).

Обрядовые и ритуальные песни (для примера приведены «Козу телүү», «Кылоокылоо», «Алас» и другие ритуально-обрядовые песни).

Песни об обычаях (кошоки, сюда вошла и поэма «Карагул ботом»).

Любовные песни, стихи.

Песни Жарамазан (обрядовые песни, распевавшиеся в месяц рамазан).

Песни айтыш (поэтические состязания), («Эсенаман и Женижок», «Айтыш Талым кыз и Кобока», «Айтыш девушки и джигита»).

Песни-завещания.

Песни печали.

Колыбельные песни и песни-забавы («Бурулчанын селкинчек (Качели Бурулчи)») и др.

Подобная классификация лирических песен в кыргызском фольклоре в полной мере является характерной и для детских песен. В 1946 году вышел в свет учебник для 4 класса «Родной язык» под авторством З. Бектенова, Х. Карасаева, У. Абдукаримова [11], в нем представлены 56 песен и стихов, из них песни для детей Молдо Кылыча, Т. Уметалиева оказали большое влияние на развитие восприятия детей. В эти же годы в учебнике «Родной язык», написанном Н. Макешовым, М. Джаныбаевым [12], заняли место песни-басни «Канаттуулар (Птицы)» Молдо Кылыча, «Торгой менен жагалмай (Жаворонок и кобчик)» Дж. Боконбаева, в них дети наблюдали отраженные жизни через аллегорические образы.

Во второй половине 40-х годов, в начале 50-х годов XX века формировалось становление кыргызской литературы, вышли научно-исследовательские книги: «Киргизская литература» М. Богдановой, «Очерк кыргыз-

ской литературы» М. Богдановой, О. Джакишева, К. Рахматуллина, «Кылыч – жазгыч акын (Кылыч – пишущий акын)» Т. Саманчина. В этих книгах также был проведен анализ детской поэзии в кыргызской литературе. К сожалению, в тот период усилился контроль партии над литературой, и под предлогом, что учебник «Кыргызская литература» З. Бектенова и Т. Байджиева, песни Молдо Кылыча несут народу, обществу враждебные, антиобщественные идеи, они были удалены из обучения, использования.

В 1952 году вышла новая программа по обучению кыргызскому языку и литературе [12], в ней значительно обновлено содержание обучения, в программу вошли подходящие для детей песни, «Замана» Т. Сатылганова, басня Тоголока Молдо «Бөдөнөнүн түлкүнү алдаганы (Как перепёлка обманула лису)», «Балдарга насаат (Наставление детям)» Барпы Алыкулова. Министерство просвещения Киргизской ССР в 1953–1954 учебный год приняло указание о сокращении учебных материалов в программах, учебниках по родному языку и литературе в кыргызских школах [13]. Вот под это сокращение попало и песня «Балдарга насаат (Наставление детям)» Барпы Алыкулова, что стало большой потерей для детей. Но произведение того же Барпы Алыкулова «Жаштарга насаат (Наставления для молодежи)» вновь вошло в программу.

В 50-х годах XX века выход таких книг, как «Токтогул Сатылганов» Медины Богдановой, «Барпы Алыкулов», «Тоголок Молдо» Жаки Таштемирова, в 60-х годах «Эл ырчысы – Калык», «Осмонкул Бөлөбалаев», «Алымкул Үсөнбаев» С. Байкожоева, стало, большой удачей для составителей учебников, учителей.

В 1952 году прошло республиканское совещание, посвященное детской литературе, на котором председатель союза Писателей Киргизской ССР Т. Абдумомунов прочитал доклад, в котором поднял острые проблемы о развитии детской литературы, её практической действенности.

В 60-х годах XX века программа по кыргызской литературе снова была исправлена, уроки стали проводиться по два раза в неделю, всего 68 часов, в ней представлены в качестве наследия детской литературы такие песни, как «Үлгү ырлары (Образцовые песни)» Т. Сатылганова, «Санат ырлары (Песни-назидания)» Тоголока Молдо, «Жакшы экен (Хорошо)», «Аккан суу (Течущая вода)» Барпы Алыкулова.

В 70–90-е годы в обучении стал использоваться учебник для 1-классов, составленный Ж. Мукамбаевым, Ш. Шукурралиевым, Т. Байбураевым [14], через который полу-

чили знания несколько поколений детей, севших впервые за парту. В эту книгу из детской поэзии вошли песни «Жеңген эл (Победивший народ)», «Жай (Лето)» А. Токмобаева. А в учебник для 4 классов «Родной язык» под авторством К. Сартбаева, А. Корголдоевой, У. Каримова [15] вошли сюжетные, легкие в освоении произведения для детей, имеющие высокий дидактический смысл, такие как «Бөдөнөнүн түлкүнү алдаганы (Как перепёлка обманула лису)» Тоголока Молдо, «Булак менен бака (Родник и лягушка)», «Түлкү менен арстан (Лиса и лев)» Р. Шукурбекова.

Список литературы

1. Программа сельских начальных школ. – Ф.: 1932. – С. 40.
2. Программа сельских начальных школ: для 1–4-групп [Текст]. – Ф., 1932. – С. 40.
3. Ишекеев Н. История обучения кыргызской литературе в школах [Текст] / Н. Ишекеев. – Б., 1994. – С. 43.
4. Программа начальной школы (Для сельских и городских школ): исправл. 2-издание [Текст]. – Ф.: 1934. – С. 23–24.
5. Иманалиев К. Основные вопросы методики преподавания кыргызской литературы в средних школах [Текст] / К. Иманалиев. – Ф., 1973. – С. 27.
6. Боконбаев Ж. Какая литература нужна нашим детям? // «Ленинчил жаш». – Ф., 1935, 14 апреля.
7. Программа для неполных средних и средних школ [Текст]. – Ф., 1941.
8. Программа кыргызской литературы: для 8–10-х классов [Текст] // Пособие для преподавателей. – 1941 – № 6. – С. 8–21.
9. Программа чтения литературы. – Ф.: Кыргызмамбас, 1947. – С. 14; Программа: кыргызский язык, литература – Ф.: Кыргызмамбас, 1948. – С. 14–17; Программы обучения кыргызскому языку и литературе: Семилетняя и для 5–7 классов средних школ. – Ф.: Кыргызмамбас, 1949 – С. 21–27.
10. Бектенов З. Кыргызская литература: Учебник для 8 класса средней школы [Текст] З. Бектенов, Т. Байжиев. – Ф.: 1948. – С. 283.
11. Бектенов З. Родной язык. Для 4 класса [Текст]: Учебник для 4 класса / З. Бектенов, Х. Карасаев, У. Абдукаимов. – Ф.: 1946. – С. 347.
12. Программы по обучению кыргызскому языку и литературе: Семилетняя и для 5–7 классов средних школ [Текст]. – Ф.: 1952. – С. 21–27.
13. Указание о сокращении учебных материалов в программах и учебниках по родному языку и литературе в кыргызских школах в 1953–1954 учебный год [Текст] // Мугалимдер газетасы (Газета учителей) – 1953. – 1 октября.
14. Мукамбаев Ж. Родной язык. 1 класс [Текст] / Мукамбаев Ж., Шукурралиев Ш., Байбураев Т. – Фрунзе, 1970. – С. 136.
15. Сартбаев К. Родной язык [Текст] для учащихся 4 классов / К. Сартбаев, Г. Корголдоева, У. Каримов. – Фрунзе, 1961.
16. Бектенов З. Родной язык. Для 4 класса [Текст]: Учебник для 4 класса / З. Бектенов, Х. Карасаева, У. Абдукаимов. – Ф.: 1946. – С. 347.
17. Макешов Н. Родной язык [Текст]. Учебник для 4 класса / Н. Макешов, М. Жаныбаев. – Ф.: 1947.
18. З. Бектенов. Кыргызская литература: Учебник для 8 класса средней школы [Текст] З. Бектенов, Т. Байжиев. – Ф.: 1948. – С. 283.

19. Бектенов З. Кыргызская литература: Учебник для 8 класса средней школы [Текст] / З.Бектенов, Т. Байжиев. – Ф.: 1948. – С. 283.
20. Бектенов З. Родной язык. Для 4 класса [Текст]: Учебник для 4 класса / З.Бектенов, Х. Карасаева, У. Абдукаимов. – Ф.: 1946. – С. 347.
21. Макешов Н. Родной язык [Текст]. Учебник для 4 класса / Н. Макешов, М. Жаныбаев. – Ф.: 1947.
22. Программы по обучению кыргызскому языку и литературе: Семилетняя и для 5-7 классов средних школ [Текст]. – Ф.: 1952 – С. 21–27.
23. Указание о сокращении учебных материалов в программах и учебниках по родному языку и литературе в кыргызских школах в 1953-1954 учебный год [Текст] // Мугалимдер газетасы (Газета учителей). – 1953. – 1 октября.
24. Мукамбаев Ж. Родной язык. 1 класс [Текст] / Мукамбаев Ж., Шукуралиев Ш., Байбураев Т. – Фрунзе, 1970 – С. 136.
25. Сартбаев К. Родной язык [Текст] для учащихся 4 классов. / К. Сартбаев, Г. Корголдоева, У. Каримов. – Фрунзе, 1961.
26. Тыныстанов К. Учебник [Текст] / К.Тыныстанов. – Ташкент, 1924; К. Тыныстанов. Окуу-жазуу бил [Текст] / К.Тыныстанов. – М.: 1924; К. Тыныстанов. Биздин тил (Наш язык) [Текст] / К.Тыныстанов. – Ф.: 1927; К. Тыныстанов. Жаңы айыл (Новое село) [Текст] / К.Тыныстанов. – Ф.: 1929; К. Тыныстанов. Наш родной язык. Часть 2 [Текст] / Тыныстанов. – М.: 1931.
27. Сакиева С.С. Педагогическое обоснование обучения чтению литературы в начальной школе. [Текст]: Дис. на соиск. учён. степ. доктора пед. наук. 13.00.02 / Сакиева С.С. – Бишкек, 2007. – С. 93, С. 273.
28. Программа начальной школы (Для сельских и городских школ): исправл. 2-издание. [Текст]. – Ф.: 1934. – С. 23-24.
29. Иманалиев К. Основные вопросы методики преподавания кыргызской литературы в средних школах [Текст] / К. Иманалиев. – Ф.: 1973. – С. 27.